



Генеральный
прокурор Нью-
Йорка Летиция
Джеймс

Уважаемые ньюйоркцы,

Штат Нью-Йорк принял законы об «источнике дохода», которые защищают права жителей Нью-Йорка, оплачивающих жилье из дохода, получаемого из социального обеспечения, государственной помощи или жилищных ваучеров, как указано в Разделе 8. Если вы считаете, что домовладелец дискриминирует Вас по Вашему законному источнику дохода, вы можете обратиться за помощью.

Задача нашей компании - обеспечить справедливое отношение ко всем нашим жителям при подаче заявки на жилье или при оплате за него. Если у Вас появятся какие-либо вопросы или проблемы, Вы можете обратиться в наше Бюро по гражданским правам.

С уважением,

Letitia James

Источники

Бюро генеральной прокуратуры штата Нью Йорк по гражданским правам

28 Liberty Street
New York, NY 10005

civil.rights@ag.ny.gov
ag.ny.gov/bureau/civil-rights
(212) 416-8250

Горячая линия:
(800) 771-7755

Для слабослышащих:
(800) 788-9898

Бланк жалобы:
ag.ny.gov/source-income-discrimination-form

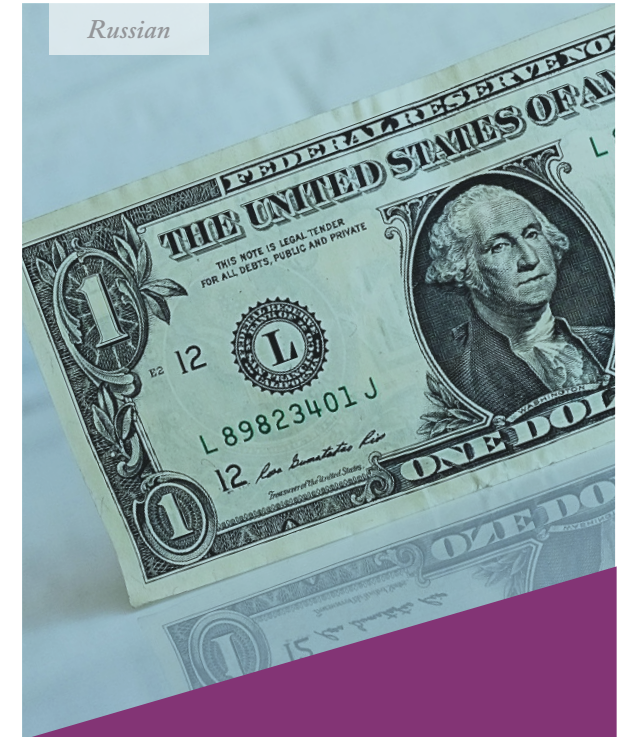
Отдел по правам человека штата Нью Йорк

One Fordham Plaza, 4th Floor
Bronx, NY 10458

Найти региональную компанию на:
dhr.ny.gov

(718) 741-8400

Russian



Дискриминация по источнику дохода

Местная защита от дискриминации в сфере жилья



Генеральный
прокурор Нью Йорка
Летиция Джеймс

12 апреля 2019 года штат Нью-Йорк внес поправки в закон о правах человека штата Нью-Йорк, защищающий всех жителей Нью-Йорка от дискриминации по законному источнику дохода. Этот закон распространяется практически на все типы жилья в штате Нью-Йорк.

Закон гласит, что отказывать в жилье, ссылаясь на неприемлемость любого законного источника доходов, незаконно.

Дискриминация по источнику дохода чаще всего затрагивает тех, чей законный доход представляет собой любые источники дохода, кроме зарплаты, а именно выплаты по социальному обеспечению, любую форму государственной помощи или алименты на детей.

Генеральная прокуратура штата Нью-Йорк разбирает случаи нарушения и следит за исполнением мер защиты в отношении законных источников дохода. Если вы считаете, что вас дискриминируют по законному источнику дохода, вы можете подать онлайн жалобу по адресу ag.ny.gov/source-income-discrimination-form.

Законом защищены следующие источники дохода:

- любая форма федеральной, штатной или местной государственной помощи (например, денежная помощь);
- любая форма федеральной, штатной или местной жилищной помощи (например, ваучеры по Разделу 8);
- пособие на ребёнка;
- алименты;
- субсидии по уходу за приемными детьми;
- доход, полученный по Программе "Социальное обеспечение" или по Программе "Дополнительный доход по социальному обеспечению" (SSI); или
- любая другая форма законного дохода или государственной помощи

Большинство пунктов включено в поправки от апреля месяца 2019 года к Закону о правах человека штата Нью-Йорк. Единственными исключениями являются:

- Дома на одну или две семьи, занимаемые владельцем;
- Аренда помещений в домах для лиц одного пола, таких как общежития колледжей или пансионаты, где все жители одного пола; и
- Жилье, предназначенное для пожилых людей

Любой, кто пытается арендовать или продать жилье, может быть привлечен к ответственности за дискриминацию; сюда входят владельцы, управляющие компании, брокеры, риэлторы, кооперативы и кондоминиумы. Типы дискриминационного поведения:

- Списки или рекламные объявления, в которых указываются такие фразы, как "no Section 8/no DSS/no SSI" (не для Раздела 8 / Департамента социальной защиты / Программы "Социальное обеспечение"), "no raument programs" (не для платежных программ) или "apartment has not yet been approved for any vouchers subsidies" (квартира не одобрена для ваучерных субсидий);
- отказ от сдачи в аренду, продать или иным образом предоставить жилье в связи с тем, что какой-то вид законного источника дохода не устраивает; или
- Предоставление различных условий или преимуществ, или отказ в использовании жильцами каких-либо объектов, ссылаясь на источник дохода. Например: верандой на крыше могут пользоваться все жители, кроме тех, кто пользуется ваучером.

Дискриминация может быть завуалированной. Ниже приведены примеры, свидетельствующие факт присутствия дискриминации по доходу:

- Арендодатель отказывается включать доход по программе социального страхования члена семьи при расчете права на квартиру;
- Брокер направляет потенциального арендатора в жилье, не пользующееся спросом, узнав, что арендатор намеревается заплатить с помощью ваучера на аренду;
- Брокер настаивает на том, чтобы потенциальный арендатор предоставил справку с места работы для подачи заявки на жилье; или
- Арендодатель повышает уже озвученную арендную плату, ссылаясь на Ваш источник дохода.

Дополнительная информация и документация могут помочь нам рассмотреть Вашу жалобу на дискриминацию по источнику дохода. Ниже представлена документация или информация, которую мы советуем прикрепить к Вашей жалобе:

- скриншоты или фотографии рекламных объявлений, списков или заявлений о предоставлении жилья, которые подразумевают дискриминацию по источнику дохода;
- электронные письма, тексты или другие письменные сообщения от владельца, брокера или агента, в которых подразумевается дискриминация по источнику дохода; или
- Имя, компания и должность любого лица, с которым вы ведете переговоры и который в своем разговоре использует дискриминирующие фразы.

Помимо подачи жалобы в Генеральную прокуратуру штата Нью-Йорк, вы также можете подать жалобу в Отдел по правам человека штата Нью-Йорк по dhr.ny.gov.